Edwards Achedo Obrero Carariras Porte Pago

INDEPENDIENTE Y AMENO

VVO IA

Director y Administrador: Francisco P. Martorana

MUM. 112

#### Carariras, Setlembre 9 de 1921

Suscripción adelantada: MENSUAL S 0.20

Los originales no se devuelven, sean o no publicados.

Aparece 3 veces at mes

### AUTOMOVILES AGRESORES

#### Hay que hacer testamento

En el rúmero pasado no pudo publicarse por falta de espacio, el relato y comentario que hacia mos a una atrope lada de un auto de Palmira a una jardinera del señor J. Rostagnol, de esta, sa hendo la última destrozada y que despues de un arreg o a plata el chaaffer y auto siguieroa ca mino

Dias pasados casi sucede otro choque en esta localidad, y los autor guiados por descafrenados, signen atropellando a todo el mundo, mientras tanto, la libreta de chauffer, los tales la llevan encima...

A manejar carretilla chauffers!

#### Saltimbanquis!

No vamos a comenzar este auelto tejiéndonos elogios del fino olfato nuestro que no hace mucho con certeza aplicamos el titulo de hoy a un suelto, cuando una partida de «caraduras» irrumpió en esta tácida de la Colonia a

divertirla con sus payadas El payador López, que nunca será de las Palmas-como se pretende -que sentado en la me sa, tomando copetines patorrantes a lavurare!!, divertia a nues tros pobladores, está entre rejas por desconocer las más elemen tales nociones de anatomía (un leido!) y que las cuerdas... no son todas iguales.

Dice la policia que ha cometi do por Conchillas una infame acción en una menor.

A, López en Conchillas!

### NOTITAS

#### Cementerio local

Si mal no recordamos, en el primer número de la aparición de esta hoja, hablábemos de la sentida necesidad de un cemente rio en esta localidad.

Desde ese día, tres largos años, hemos venido bregando por él.-Y el cementerio está terminado gracias también al vecindario que se interesó por él y al Municipio que prestó oido al clamor-

diremos general.
Por nuestra parte hemos cum plido con nuestro deber y a más somos así: nos damos por venci dos cuando no se puede más...

sal bancaria, giros en la sucursal del Correo local, comisaria y Concep Auxiliar.

Tomen nota...

#### XX Setiembre

Una Comisión de jóvenes nos han habado de que este año oiensan—por medio de un pasco campestre al pintoresco paraje de San Luis, Piedra Alta feste jar la memorable y grandiosa fecha italiana.

Nos pide dicha comisión que invitenios a todas las familias que quieran concurrir a pasar un día de fiesta y para satisfacción de ca a cual la comida la llevarán los interesados para sus respec tivas familias.

De manera que apunten...

#### Comerciales

La casa de comercio local que gira bajo la razón social de Kuster y Cia., desde el primero de Setiembre abrió sus puertas en el nuevo gran local edificado expresamente

Tieno dicho comercio toda la traza, en sus aspectos generales, de una casa de ciudad.

Las compras se abonan a la cajera que nos recuerda a una preciosa «blonde» de London

De los precios de los artículos aun no sabemos nada.

#### Ferias Francas

Bajo la presidencia de la señora Sara H de Manton, la Comi sión de las Ferias Franças en Colonia ha ultimado todos los preparativos para dos memorables jornadas más de kermesse a be neficio del Hospital Colonia.

### Por blanco las leyes obreras

A falta de otros temas para convertir en proyectos, dos dipu tados nacionales, cuyos nombres y filiación política no nos interesa saber e individualmente pa ra labrarse la popularidad en todos los ámbitos del pais, ha dirigido sus tiros de gracia a las leyes obreras que tanto trabajos v afanes costaron para ser san cionadas en el Parlamento,

Y quieren «defaser» entuertos ¿cuales? — dándonos las tristes sensaciones del concepto que tienen formado de los sufrimien tos sociales de la historia sombría del trabajador y el modo de 1e solver cosas que ellos han so

Porque no diremos que son pretenciones del obrero cana justas y sabías leyes que en la mayor parte del país no se cum-

¿Y qué quieren esos legislado res resolver retrocediendo?

Querrán sin duda que el trigo se embarque para el extranjero y Hemos hablado de luz sucur el pan caro, llegue a la mesa obre-

ra quitándole un poco de descanzo para no poder comerio endido de las fatigas.

Querrán resolver el problema de os alquileres y el matrimonio sin hijos y el mejorimiento en ciertos fendos donde aun vive en el tugur o a la luz del humeante candd

Y siempre es et obrero la míse ra pared de apoyo por esta hara ganería social, menos afortunado que los animales a quien después de dos horas de arada se les des prende y se les da la ración; de los bueyes de la carreta, de los caballos de los carros que si se les prende de mañana, de tarde se recrean por los pastos tira dos

Sin embargo, se quiere que' el obrero tenga por reloj el lucero del alba y hasta la noche al salir las estrellas esté amasando bajo el látigo despótico de hombres desconsiderados y salidos de la nada, el becerro de oro, su Dios y su Adoración.

### De asombro en asombro

El San'Antonio de las solteras

#### El defensor de los obreros

Que una hoja periodística sea la tribuna de personas de diferentes pensares y doctrinas, es tamos de acuerdo, pero que un individuo expresa hoy una cosa y ocho días después otra a manera de choque de ideas, es algo inaudito y más por la moral pe riodistica, que nos da la sensa ción de que la pluma es un poste de alambrar, barroneando papel.

Nosotros hablamos con nues tros cuerdos lectores y de ellos queremos su opinión de lo que

vamos a exponer.

Por ejemplo, (y por el solo hecho debe ser de que le llaman periodista!) nadie puede creer en la prédica de un hombre que se la pasa haciendo crónicas sociales pomposas y bombosas donde abunda en términos de «nuestra mejor sociedad» y de «nuestro primer centro» y de nuestras damas que lucen vistosas «toilette y de nuestras chicas de ricas confecciones, impulséndo la al lujo, a la vanidad, a la riva lización de vestir, etc., para lue go erigirse en defensor de los obreros a quien llama pauperri mos, haciendo su apolojía y aconcejando a las chicas que no es una vergüenza contraer enlace con obreros.

Descartando aquello de nues tra emejor sociedade a veces compuesta por «pelagatis» llenos de deudas y descartando la falta de rumbo periodístico del tipo. es de hacer notar no la falta de buen sentido, sino por lo menos | violenta política alemana...

lo del sentido común, porque es chocante para verse estampado en la prensa, la enormidad de contradicción que conduce a hacer visible la misión del perio. d sino, no por pretenderse que un hombre siga determinado programa, sino tratar enerdamente o aproximadamente los múdiples problemas sociales y atacar el

Si el lujo es un m d que hoy todo el mundo lo vé y trata de combatirlo ¿cómo puede un individuo fomentarlo por medio de erónie s pomposas para aconsejart s luego a una boda con un obrero? se entiende a la mujer.

Es un estado violento de enajenación mentai!

Ahora es un deber dejar constancia no como fieles intér: retes de las aspiraciones obreras, sino como nos dicta nuestro alcance en estas cuestiones, el obrero ha de tratar siempre de buscar la mujer de casa, la mujer sencilla y trabajadora capaz de hacerse el vestido como coemar un plato.

El obrero no necesita hongos de salones, ni plantas de vestibulos, estériles y sin perfume...

Comentarios generales. .

### Apuntes y comentarios

En Londres, un hindú ha inventado una pluma eléctrica que en vez de tinta, sou chispas las que quedan en et papel, sin perforarlo y produciendo una quemadura superficial.

Se dice que con esta sistema es imposible borrar lo escrito.

Para inteligencia no hay como los jesuitas, capaz de borrarlo

Se habló mucho de la tiranía del Pcrú.

Ha vuelto la embajada que tanto dejó hablar a prensa y Parlamento y asegurar que vuelven gordos y que no hay tal cosa.

Sin embargo, la cosa está clara. Un visitante en cualquier casano ve las estrecheces, los harapos y los sufrimientos que por vergüenza y dignidad se esconden a la visita.

La gordura de la embajada a base de banquetes que paga el oprimido pueblo, es gordara de visitantes...

La India contra los ingleses, los moros más tenaces contra España, en Bilbao (España) huel ga y refriega entre obreros y policía, atentado contra el Principe Jorge de Serbia, huelgas de mineros en Virginia, amenazas de muerte a Schdman, dirigente socialista alemán y asesinato político del doctor Erzberger por la

# PAGINA DE LA JUVENTUD

LA ACACIA

words Adeado 1

Hermana mayor de la simbólica siempreviva Anuncio del triunfo de la diosa Flora. De la Primavera cercana es la aurora Ya mi alma emociono y cautiva

e parece a la novia sensitiva Que espera ansiosa la suprema hora, Si el amante tarda de mucha pena llora Porque de ternuras a su corazón le priva

Yo la he visto del árbol cortejar Que sin flor a su lado se levanta Cuyo idilio mudo a mi corazón encanta

vo que emocionado todo lo se contemplar Sé, que solo mi espíritu lo siente Ese lenguaje de Natura que habla interiormente APASIONADO.

Agosto 18 1921.

Visiones...

Vanas ilusiones, humo, solo espejismo, La nada... inmensa puesta en mi camino Y en gruesos carácteres en mi destino Escrito está: «Amarguras en tu lirismo...»

Ingenuo! me he engañado a mi mismo Emborracliándome de perticioso vino Que todo se pierde hasta el tinol... Que no admite ni un poco de cufemismo

No soy un cobarac que la retirada Emprendo, sin haberlo agetado todo Y llegando hasta el último recodo...

Mi nave es cierto, está naufragada En el mar inmenso de la nada De donde salir no puede de tanto lodol...

DESENGAÑO

solo en el cementerio de Tara Tiras.

#### La malediceucia

#### (Del número pasado)

ojos de cerdos posee la maledimo elios suponen a dos jóvenes que se aman. -- No son dos jóvenes vistos y conocidos ayer; no es un «flirt» de oportunidad y de jurisdicción. ocasión por la proporción... pro picia del lugar, no se trata de advened zos en el campo del amor aino dos corazones que están palpitando a través los años y los espacios.

Dos corazones que se hablan ain verse, que se buscan ansiosos y se comunican a través y por aobre los seres y las cosas, con ese lenguaje que la maledicencia no llegará jamás a comprender. -Son esos jóvenes cual encinas milenarias o ombú seculares que están desafiando a través de los años las tempestades más espantos.18.

Apenas si esa maledicencia con ojos de cerdo-prosigue la cio de los niños ponres persona-alcanza a vislumbrar que esos jóvenes se miran, que que esos jóvenes se miran, que ron con gran entusiasmo el ellos prosaicamente apellidan con Himno Nacional los niños de la

Como se ve la paz por ahora maledicencia-debe a despecho de esas pequeñas aglomeraciones de seres despreciables, acercarse más cada día.-Si el amor huye el triunfo de los ojos de cerdo se-ría completo.—El Amor debe unirse —es amor que se viene cultivando a través los años y los espacios - y elevándose por sobre Hay que observar-nos decia la maledicencia, estampando en una persona atentamente, que su cara la planta de sus pies, de cirle: -El amor siempre triunfa, cencia, en querer descubrir-co. el amor puro y sublime, el amor que siéntese en toda su magnitud sin que ese soplo de interés ruin haya jamás invadido su sagrada

Entonces derrotada la maledi cencia, huye humillada buscando víctimas para saciar sus pasiones bastardas, fomento de los prejui cios, del que dirán y otros obs táculos de las sinceras manifestaciones del alma y del espíritu.

#### Ecas de una kermesse

#### En Puntas de San Juan

El 21 de Agosto se realizó una Kermesse en la Escuela Rural N.º 43 Puntas de San Juan que dirije la distinguida senorita Lydia Idiant a benefi

Al comenzar la flesta cantaau torpe lenguaje...

Pero el amor puro y que se manifiesta más fuerte y avasa-lador cada vez—pesadilla de la escuela, acompañados por la escuela escuela, acompañados por la escuela escuela, acompañados por la escuela escuela

# GARDEN', 436-440 Avenida General Flores

Casa de huespedes de primer orden. Piezas bien ventiladas y cuidadas. Comidas buenas y abundantes.

Té completo servido todas las tardes de 15 a 18, una especialidad de la casa.

#### Precios módicos

JOSEFA G. DE BERETA Encargada

público el significado de dicha fiesta. Desde los primeros mo mentos se notó gran éxito en la venta de cédula. Era tan gran de el entusiasmo que eran arrebatadas de las manos de las vendedoras: señoritas Oviedo, Pancha Cenez, María Spinellí, Elvira Zimer y Carmen Pastorino. El señor Carlos L. Clavijo inició un interesantís mo remate, vendiéndose muy buenos regalos donados por aquella vecindad. A los gran des esfuerzos de la señorita Idiart y la Comisión Escolar de aquella Escuela, han podido reunir fondos para que los ni ños puedan asistir a la Escuela, pues tratándose de obras de caridad todos los corazones bondadosos sacrifican sus bolsillos en bien de esos infelices seres que por desgracia de na turaleza están prohibidos de la educación escolar; seres que algún día, han de ser grandes héroes para nuestra patria y la sociedad.

A las 2 de la tarde se realizó

un espléndido baile; amenizó el acto la orquesta de la Lata. En tre la cantidad de gente recor damos a las familias de Cenoz, Grin. Deijen Martinez Castro, Idiartt. Martin Cárdenas, Spinelli, Zimer, Oviedo, Rosland, Alvarez, Echeverne, Umerez, Valerk, Lluviera, Brasetti, Aparís, Pastorino, Través, Sa-avedra y otras que lamento no recordar.

Manantiales

#### Suscriptores a "Página Blanca"

M. O. S.

Señorita Juanita Buschiazzo, Minuano; señoritas Juanita Pastorino, Juanita Bruschera, María D Gironés, Juanita Rui nelli, señores Carlos Ball, En rique Umerez y Aranguren Huos., localidad.

#### Wida social

#### Viajeros

De O. de Lavalle, acompa ñado de su señora esposa Margarita Buschiazzo, estuvo en esta el señor Juan E. Long. —Paso por esta el señor Ins-pector de I. Primaria señor

Juan Pontet

-Regresó de La Paz el joven Carlos Ugón.

-Estuve en Colonia el señor Juan Bueri. -En Cosmopolita la Sta. Le-

ticia E. Klet.

-Pasó por esta el joven Guz-

-De A. Pedro estuvo el sefor Santiago Burger.

—A y de Nueva Helvecia el señor Emilio Geymonat.

-Estuvo de Cerro de las Armas el señor Guillermo Soren-

De Palmitas, Colonia Dorrey, regresó la Sta. Benita Perez despues de pasar una temporada.

-Estuvo de paseo varios días el señor Luis Costabel y su serora esposa y la hijita.

-De y a Cosmopolita el señor Eduardo Klett

-Estuvieron en gira los señores Juan Quinelli y Juan C. Aparis.

-Estuvo en esta el señor

Ramón Dapelo.

—A y de Colonia los señores

Emilio Boloz y Ambrosio Questas.

a C. Valdense Sta. -De y Elvira Malán.

-A y de Rosario el señor José Cachiche.

 Estuvieron en el mismo pun to los señores Francisco Navarlatz y Juan C. Aparis,

En Montevideo ha sido sometido a una operación quirúrjica el senor Entemio Calegari. En momentos de escribir estas lineas su estado es satisfactorio.

Mejorados de grippe en el hogar del señor Juan Daniel Caffarel.

-También en el del señor Miguel Rostagnol.

-En el momento de escribir guarda cama el doctor José Ipharraguerre.

-Sigue delicada de salud la inteligente educacionista senorita Haydée Bruschera.

Ha sido postergado el enla-ce de la señorita Martina Marcela Perez con el joven Juan M Bilat Stemplet.

-E! dia 10 del corriente se celebrará la boda de la Sta Mai fa E. Gretter con el señor Do-mingo Vazquez.

#### Necrológicas

Falleció en Colonia Dorrey, Palmitas el señor Antonio Perez, padre del estimado convecino José M. Pérez.

Nuestro pésame enviamos a la familia aflijida, quien nos comunica que por medio de estas lineas agradece a las personas que han demostrado su aprecio en distintas maneras. Eu Colonia Dorrey

Datá lecciones de corte y confección la senorita Cármen Perez.

#### Empresa constructora

#### Alejandro Rovelli

Se encarga de toda clase de monumentos, panteones, lapidas, cruces de hierro y de otro material y de todo trabajo pertoneciente al ramo de albanilería. Especialidad en frontes modernos y trabajos en granitos y lustrados para zaguanes y oscalonos. Proclos sin competencia.

Para informes Casa David Dalmás.

Est. Tarariras. — Pueblo Joaquín Suárez.

FARMACIA

## Estación Carariras

## Carlos Ball

Surtido completo en drogas y Productos Químicos. La Farmacia está atendida personalmente por su propietario Precios módicos. Servicio nocturno Estación Tarariras

### vende

1 automóvil Dort casi nuevo dos Ford, un carruaje liviano con arreos, todos en muy buen estado se dan facilidades para el pago.

Para tratar y verlos en Tarariras con su dueño señor JUAN C. APARIS.

#### Anita Alfano

Profesora de piano, teoria y selfeo

Telefono 180

profesora egresa-da de la Acade-mia Ballestrinide Montevideo. Da lecciones de corte y confesión en la cusa de don JUAN QUINELLI.

### Disolución de sociedad

Comunico al público en general que ha quedado disuelta la sociedad del infrascripto y Manuel Ale, ha ciéndome cargo del activo y pasivo y a los efectos que determina la Ley de 26 de Setiembre 1904 hago la presente públicacióu.

JOSE ALE Tarariras, Julio 12 1921.

-También pongo en conocimiento de mi numerosa clientela que he re-suelto hacer una rebaja del 20 o/o de todos los articulos de mi casa de comercio.

Gran liquidación artículos de verano

Precios sumamente bajos JOSE ALE

# <u> Zuulere va. comptat datato</u>

Visite la casa Juan Quinelli (Tarariras) y encontrara en liquidación un gran surtido de franclas de buen gusto, tartanes, lienzos, madraces casimires, sacos para señoras y surtido completo de ropas para hombre, e infinidad de otros artículos a precios su mamente bajos.

[Aproveche la oportunidad! que esta ocasión de vestir barato solo durará por todo el mes de Agosto.

JUAN QUINELLI

Imprenta HELVECIA Nueva Helvecia

Próxima a la importante Estación Talariras

# En fracciones de 25 a 80 he

Campo virgen y disponible muy especial para agricultura o ganadería

## CON FACILIDADES DE PAGO

Proximamente detalles, planos y fecha de este importante remate

MENDEZ & ORONA

Colonia, Agosto 15 de 1921.

#### Toscano Norberto PROCURADOR

Tramita y defiende toda clase de asun tos judiciales. Especialmente sucesiones o testamentarias. Competencia, honradoz y actividad. Precios convencionales y muy módicos. Coloca dineros en hipoteca en condiciones equitativas y ventajosas. Siempre tiene encargo en vender campos, terrenos y casas. Escritorio: calle Colon, 438, Rosari

### SASTRERIA

### Papelo y Navarlatz

Especialidad en ropa sobre medida, como también sn capas.

Se corta toda clase de ropa para hombres y niños.

Se planchan y limpian trajes Precios sin competencia.

TARARIRAS

Sal especial pa OUCSCIOS ra impedir la fer mentación vio mentación vio lenta en el queso. Venta por mayor y menor.—JUAN L. SIESTEDT LAR-SON.—Marmaraja 2166, Montevideo. (Venta en Tarariras) E. Gironés.

# Comercio

Joaquin Suarez - Tarariras

La casa que vende más barato y que tiene todos sus artículos de primera calidad

Gran surtido de Invierno: franelas de lana y algodón, tartanes, nombasies, casimires para trajes, cortes de pantalón, telas para sábanas, madraces, medias para todo los gusto y claset, sacos para señora y niñas, sobretodos para hombres y niños, trajecitos de 3 a 18 años, sombreros de castor y Nutria, gorros para hombres y niños, lana en madeja para tejidos.

Frazadas gran surtido en clase y tamaños

Ferreteria y Bazar Comestibles todo del CAMARAS primera clase precios sin MICHELIN competencia y barato

La casa más conveniente para colocar las cremas y

que da mejor resultado en sus porcentajes.

Toda compra al contado en artículos de tienda goza de un 20 % de descuento, en calzado el 15 %.

Se compra queso y toda clase de frutos y cereales

JUAN QUINELLI.

Brocal de aliibe

Se vende en buen estado. Para tratar Imprenta «Helvecia».

Nueva Helvecia.

# ALMA idación

todos los artículos de INVIERNO precio de costo.

Verdadera oportunidad de comprar barato.

David Dalmás.

CONSTRUCTOR

Se encarga de la ejecución de cualquier obra de albañilería, con solidez y prontitud.—Se encarga además de trabajos de carpinteria y pincurería.—Frentes estilos moderno, chalets, galpones, etc.

Se formulan planos y se dan presupuestos.—Se ocupa ocupa de tasaciones. Atiende pedidos campaña.

PRECIOS sin COMPENCIA ESTACION TARARIRAS

PUERTO DEL SAUCE

Compra cualquier cantidad de crema y queso, paga los precios mas altos. No tiene agentes

Depósito y Escritorio en Montevideo

AVENIDA 18 DE JULIO 1994

# LA COOPERACION DE CRE

paga hasta nuevo aviso la crema a razón de PESOS 1.65 el kilo de grasa butiromet. Vende la famosa desnatadora Sueca, marca VIKING al contado y a plazos sin recargar el precio. (Es la desnatadora que Vd. necesita, para trabajar bien.) Facilitamos gratuitamente cual quier dato técnico o comercial relacionado con nuestro ramo. Sírvase escribirnos!

> La Cooperación de Cremerias GARILLO Y CIA.

Marmarajá 2271

MONTEVIDEO

# Lo mejor de lo mejor Yerba MFDALLA y los afamados aceites

CANALEJAS Y FILTRO

PIDA Vd. HOY MISMO A SU ALMACENERO

PRECIO EXTRAORDINA 310

Estape, Rivera y Cía. Unicos introductores 25 de Mayo 670

## Guillermo Haller

La que mayor garantía y solidez ofiece en la confección del calzado de toda clase. Saber emplear bien el dinero, es elegir donde hay

personas competente en cualquier trabajo.

En esta Casa, en la que trabaja su dueño, es la que conviene el público.

Se trasladó la Casa en su nuevo local cerca del Cate ESTACION TARARIRAS